

ການກວດເບິ່ງຄືນຮະຫວ່າງການອະນຸມັດ Mid-Certification Review

ເພື່ອບັງຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອຢູ່ຕໍ່ໄປ, ທ່ານຕ້ອງເຮັດການກວດເບິ່ງຄືນຮະຫວ່າງການອະນຸມັດໃຫ້ແລ້ວໂດຍທາງໄປສະນີ, ການປ່ອນປະໄວ້, ຫລື ໂທຮະສັບ.

ສໍາລັບເງິນສິດ: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ຕອບທຸກໆຄໍາຖາມ; ▪ ສິ່ງຫລັກຖານຂອງຮາຍໄດ້ມາໃຫ້; ▪ ສິ່ງຫລັກຖານຂອງການປ່ຽນແປງທຸກໆຢ່າງມາໃຫ້; ແລະ ▪ ເຊັນຊີ ແລະ ສິ່ງໃບກວດເບິ່ງຄືນໃບນັກຄົນມາ. 	ສໍາລັບເງິນຊັບອຸຄອບຄົວເຮັດວຽກ: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ທ່ານບໍ່ຕ້ອງໄດ້ຕອບຄໍາຖາມ 3, 4, 5 ຫລື 12. ▪ ທ່ານຕ້ອງສິ່ງຫລັກຖານຂອງຮາຍໄດ້ແລະຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກມາໃຫ້. 	ສໍາລັບອາຫານຈໍາເປັນ: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ທ່ານບໍ່ຕ້ອງໄດ້ຕອບຄໍາຖາມ 3, 4, 5 ຫລື 12. ▪ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ຮັບເອກະຊົນຈໍາເປັນເທົ່ານັ້ນ, ທ່ານບໍ່ໄດ້ຖືກບັງໃຫ້ສິ່ງຫລັກຖານຂອງຮາຍໄດ້ມາໃຫ້ສໍາລັບການກວດເບິ່ງຄືນອັນນີ້. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ທ່ານສາມາດສິ່ງຫລັກຖານຂອງການລຸດລົງໃນຮາຍໄດ້ມາໃຫ້ສໍາລັບການເພີ່ມຂຶ້ນໃນການຊ່ວຍເຫລືອທີ່ອາດເປັນໄປໄດ້. ▪ ເຊັນຊີ ແລະ ສິ່ງໃບກວດເບິ່ງຄືນໃບນັກຄົນມາ.
---	---	---

1. ຊື່, ທີ່ຢູ່ປັດຈຸບັນ, ແລະ ຮາຍຮະອຽດຂອງການຕິດຕໍ່

ເ.ສ.	ນາມສະກຸນ	ເລກປະຈຳຕົວ (ID) ຂອງລູກຄ້າ
	ທີ່ຢູ່ຖານີນ່ວນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່	ຮັດ ຊິບໂຄດ
	ທີ່ຢູ່ໄປສະນີຖ້າຫາກວ່າແຕກຕ່າງ	ຮັດ ຊິບໂຄດ
ເລກໂທຮະສັບທໍາອິດ <input type="checkbox"/> ມືຖື <input type="checkbox"/> ເຮືອນ <input type="checkbox"/> ສິ່ງຄວາມໄວ້		ເລກໂທຮະສັບສໍາລອງ <input type="checkbox"/> ມືຖື <input type="checkbox"/> ເຮືອນ <input type="checkbox"/> ສິ່ງຄວາມໄວ້

2. ຄົນຍ້າຍເຂົ້າມາ ຫລື ອອກໄປຈາກເຮືອນຂອງທ່ານ

ຄົນໃດຄົນນຶ່ງໄດ້ຍ້າຍເຂົ້າມາ ຫລື ອອກໄປຈາກເຮືອນຂອງທ່ານບໍ່? ແມ່ນ (ບອກພວກເຮົາຕື່ມອີກຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ) ບໍ່ແມ່ນ

ເ.ສ.	ຄວາມສັ້ນພັນຕໍ່ທ່ານ	ວັນທີຍ້າຍເຂົ້າມາ	ທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫລືອສໍາລັບບຸກຄົນນີ້ບໍ່?	ວັນທີຍ້າຍອອກໄປ
			<input type="checkbox"/> ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	
			<input type="checkbox"/> ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	

3. ການຖືພາ (ບໍ່ຕ້ອງການສໍາລັບການຊ່ວຍເຫລືອອາຫານ)

ຄົນໃດຄົນນຶ່ງມີການປ່ຽນແປງໃນການຖືພາຕັ້ງທ້ອງໃນຫົກເດືອນຜ່ານມາບໍ່? ແມ່ນ (ບອກພວກເຮົາຕື່ມອີກຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ) ບໍ່ແມ່ນ

ຊື່	ວັນທີຄາດວ່າລູກຈະເກີດ	ວັນທີການຖືພາຈົບລົງ

4. ຊັບສິນເປັນເງິນສິດ (ບໍ່ຕ້ອງການສໍາລັບການຊ່ວຍເຫລືອອາຫານ)

ຄົນຢູ່ໃນຄອບຄົວຂອງທ່ານມີຊັບສິນເປັນເງິນສິດບໍ່? ແມ່ນ (ບອກພວກເຮົາຕື່ມອີກຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ) ບໍ່ແມ່ນ

ເຜົ່າຂອງ	ເຊັກກົງ	ເຊັດວົງ	ສະຕອກ	ບອນດ໌
	\$	\$	\$	\$
	\$	\$	\$	\$

5. ຍາມພາຫານະ (ບໍ່ຕ້ອງການສໍາລັບການຊ່ວຍເຫລືອອາຫານ)

ຄົນໃດຄົນນຶ່ງໄດ້ຮິດໃນຫົກເດືອນຜ່ານມາບໍ່? ແມ່ນ (ບອກພວກເຮົາຕື່ມອີກຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ) ບໍ່ແມ່ນ

ເຜົ່າຂອງ	ຍີ່ຫໍ້ (ຕົວຢ່າງ: ຝອດ, ດອດຈ໌)	ແບບ (ຕົວຢ່າງ: ໂຟກັສ, ນິອອນ)	ປີຂອງແບບ (ຕົວຢ່າງ: 1998, 2004)	ມູນຄ່າປັດຈຸບັນ	ຈໍານວນເງິນທີ່ຍັງຕິດຫນັ້ນຢູ່	ຮິດຄັນນີ້ແມ່ນຮິດເຊົ້າບໍ່?
						<input type="checkbox"/> ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ

6. ຮາຍໄດ້ໃຫມ່/ຮາຍໄດ້ທີ່ໄດ້ຢຸດແລ້ວ

ຄົນໃດຄົນນຶ່ງເລີ່ມຕົ້ນ ຫລື ຢຸດໄດ້ຮັບຮາຍໄດ້ໃນຫົກເດືອນຜ່ານມາບໍ່? ແມ່ນ (ບອກພວກເຮົາຕື່ມອີກຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ) ບໍ່ແມ່ນ
(ຕົວຢ່າງ: ວຽກງານໃຫມ່, ເງິນວ່າງງານ/ເງິນປະກັນພັຍສັງຄົມ/ເງິນ L&I /ເງິນລ້ຽງລູກ)

ຊື່ຂອງບຸກຄົນທີ່ມີຮາຍໄດ້	ນາຍຈ້າງ ຫລື ບ່ອນມາຂອງຮາຍໄດ້ອື່ນໆ	ຮາຍໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນ ຫລື ຢຸດບໍ່?	ວັນທີຮາຍໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນ	ວັນທີຮາຍໄດ້ຢຸດ
		<input type="checkbox"/> ເລີ່ມຕົ້ນ <input type="checkbox"/> ຢຸດ		



7. ການຖືກຫວຍລໍເຕີຣີ ຫລື ການຂະນະພະນັນ

ຄົນໃດຄົນນຶ່ງໄດ້ຂະນະ \$4,250 ຫລື ຫລາຍກວ່າ ໃນຫວຍລໍເຕີຣີ ຫລື ການພະນັນໃນຫົກເດືອນຜ່ານມາບໍ່?
 ແມ່ນ (ບອກພວກເຮົາຕື່ມອີກຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ) ບໍ່ແມ່ນ

ຊື່ຂອງບຸກຄົນຜູ້ຂະນະເລີດ	ບ່ອນມາຂອງເງິນຂະນະເລີດ	ຈຳນວນເງິນຂອງເງິນຂະນະເລີດ (ກ່ອນເງິນພາສີ)	ວັນທີທີ່ໄດ້ຮັບ
		\$	

8. ຮາຍໄດ້ເຮັດວຽກ/ຮາຍໄດ້ວຽກງານສ່ວນຕົວ

ຊື່ຂອງບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີຮາຍໄດ້	ນາຍຈ້າງ/ຜູ້ຮາຍໄດ້ ຄົນຕິດຕໍ່ຫາຜູ້ທີ່ສາມາດພິສູດ ຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານ	ເລກໂທຣະສັບ ຂອງນາຍຈ້າງ	ອັດຕາຈ່າຍເງິນ (ຕົວຢ່າງ: \$10 ຕໍ່ຊົ່ວໂມງ/ \$1,200 ຕໍ່ເດືອນ/ \$2 ຕໍ່ຖັງນຶ່ງ)	ຊົ່ວໂມງ ເຮັດວຽກ ແຕ່ ລະອາທິດ	ມີເປັນເງິນ (ຕົວຢ່າງ 10 TH ແລະ 25 TH / ທຸກໆສອງວັນສຸກ, ວັນອັງຄານ/ທຸກໆມື້)
			\$ ຕໍ່		
			\$ ຕໍ່		

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານ ຫລື ຄົນໃດຄົນນຶ່ງອີກຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານເປັນຜູ້ໃຫຍ່ສາມາດເຮັດວຽກໄດ້ທີ່ບໍ່ມີຄົນຫວັງເພິ່ງ ແລະ ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອອາຫານ,
 ມີຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກລູກລົງຕໍ່ກວ່າ 20 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ອາທິດບໍ່? ແມ່ນ ບໍ່ແມ່ນ

9. ເງິນລ້ຽງລູກທີ່ທ່ານຖືກບິ່ງຕາມກົດໝາຍໃຫ້ຈ່າຍ

ຄົນໃດຄົນນຶ່ງມີການປ່ຽນແປງໃນຄ່າສິ່ງຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກຂອງເຂົາເຈົ້າບໍ່? ແມ່ນ (ບອກພວກເຮົາຕື່ມອີກຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ) ບໍ່ແມ່ນ

ບຸກຄົນຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບຕາມກົດໝາຍທີ່ຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກ	ຊື່ຂອງເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ຖືກຄຸ້ມກັນ ໃນຄ່າສິ່ງຈ່າຍເງິນລ້ຽງລູກ	ຈຳນວນເງິນຂອງຄ່າສິ່ງຈ່າຍ ເງິນລ້ຽງລູກປະຈຳເດືອນ	ເງິນລ້ຽງລູກທີ່ ເຂົາ ເຈົ້າຈ່າຍ ຕໍ່ເດືອນ
		\$	\$

10. ຮາຍໄດ້ຈາກບ່ອນມາອື່ນໆ

ຊື່ຂອງບຸກຄົນທີ່ມີຮາຍໄດ້	ບ່ອນມາຂອງຮາຍໄດ້ (ຕົວຢ່າງ: ເງິນປະກັນພັຍສັງຄົມ /ເງິນລ້ຽງລູກ/ເງິນ L&I /ເງິນວ່າງງານ)	ດິນປານໃດໄດ້ຮັບເທື່ອນຶ່ງ (ຕົວຢ່າງ: ທຸກອາທິດ/ທຸກເດືອນ)	ເງິນທີ່ໄດ້ຮັບ ແຕ່ລະເດືອນ
			\$
			\$

11. ຄ່າເຊົ່າເຮືອນ/ຄ່າງວດເຮືອນ/ພາສີ ແລະ ຄ່າທຳນຽມທີ່ຕ້ອງຈ່າຍ

ຂຽນ ຈຳນວນເງິນປະຈຳເດືອນ ຂອງຮາຍຈ່າຍຕໍ່ລົງໄປນີ້	ຂຽນ ຈຳນວນເງິນປະຈຳປີ ຂອງຮາຍຈ່າຍຕໍ່ລົງໄປນີ້ຖ້າຫາກວ່າ ບໍ່ຖືກລວມຢູ່ງວດຄ່າເຮືອນ ຫລື ຄ່າເຊົ່າເຮືອນຂອງທ່ານ
ງວດຄ່າເຮືອນ/ຄ່າເຊົ່າເຮືອນ: \$ _____	ພາສີຕາດິນ: \$ _____
ມີສ່ວນໃດສ່ວນນຶ່ງຂອງຄ່າງວດເຮືອນ/ຄ່າເຊົ່າເຮືອນຂອງທ່ານຖືກຈ່າຍໂດຍຄົນ ໃດຄົນນຶ່ງ ຫລື ອົງການໃດອົງການນຶ່ງບໍ່? <input type="checkbox"/> ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ	ປະກັນພັຍເຈົ້າຂອງເຮືອນ: \$ _____
ເຂົາເຈົ້າຈ່າຍເທົ່າໃດ: \$ _____	ຄ່າທຳນຽມສາມະຄົມ/ຄອນໂດ: \$ _____
ທ່ານຈ່າຍເທົ່າໃດ: \$ _____	
ຄ່າເຊົ່າບ່ອນວ່າງ: \$ _____	
ຄ່າທຳນຽມຄ່າເຊົ່າທີ່ຕ້ອງຈ່າຍ: \$ _____	

12. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຄ່ານ້ຳຄ່າໄຟ

ຄ່ານ້ຳຄ່າໄຟແນວໃດແດ່ທີ່ອຸບອກຂອງທ່ານຈ່າຍຕ່າງຫາກຈາກຄ່າເຊົ່າເຮືອນ ຫລື ງວດເຮືອນ?
 ອາຍຸຊຸມ (ໄຟຟ້າ/ແກສ) ໄຟຟ້າ (ບໍ່ແມ່ນອາຍຸຊຸມ) ນ້ຳ ໂທຣະສັບເຮືອນ/ມືຖື ນ້ຳເສັຽ ອື່ນໆ
 ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບເງິນຈ່າຍຈາກໂຄງການຊ່ວຍເຫລືອພະລັງງານເຮືອນສຳລັບຄົນມີຮາຍໄດ້ຕໍ່າ (LIHEAA) ໃນ 12 ເດືອນຜ່ານມາ.

13. ການຈົດຊື່ລົງທະບຽນປ່ອນບັດເລືອກຕັ້ງ

ກົມສະເໜີການບໍລິການດ້ານການຈົດຊື່ລົງທະບຽນປ່ອນບັດເລືອກຕັ້ງໃຫ້ຕາມທີ່ຖືກກຳນົດໄວ້ໂດຍກົດໝາຍ **National Voter Registration Act of 1993**. ການສະມັກທີ່ຈະຈົດຊື່ລົງທະບຽນ ຫລື ການປະຕິເສດທີ່ຈະຈົດຊື່ລົງທະບຽນເພື່ອຈະປ່ອນບັດເລືອກຕັ້ງຈະບໍ່ສະທ້ອນເຖິງການບໍລິການ ຫລື ຈຳນວນຂອງການຊ່ວຍເຫລືອທີ່ທ່ານຈະຖືກເອົາໃຫ້ໂດຍຫ້ອງການແຫ່ງນີ້. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການຂຽນປະກອບໃບຟອມຈົດຊື່ລົງທະບຽນປ່ອນບັດເລືອກຕັ້ງ, ພວກເຮົາຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານ. ການຕັດສິນໃຈວ່າຈະຂໍເອົາ ຫລື ຮັບເອົາຄວາມຊ່ວຍເຫລືອແມ່ນສ່ວນຕົວຂອງທ່ານເອງ. ທ່ານຈະຂຽນປະກອບໃບຟອມຈົດຊື່ລົງທະບຽນປ່ອນບັດເລືອກຕັ້ງໂດຍສ່ວນຕົວໄດ້. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານເຊື່ອວ່າຄົນໃດຄົນນຶ່ງໄດ້ເຂົ້າແຊກແຊງນຳສິດທິຂອງທ່ານທີ່ຈະຈົດຊື່ລົງທະບຽນ ຫລື ທີ່ຈະປະຕິເສດທີ່ຈະຈົດຊື່ລົງທະບຽນເພື່ອຈະປ່ອນບັດ, ສິດທິຂອງທ່ານໃນຄວາມເປັນສ່ວນຕົວໃນການຕັດສິນໃຈທີ່ຈະຈົດຊື່ລົງທະບຽນ ຫລື ໃນການສະມັກທີ່ຈະຈົດຊື່ລົງທະບຽນເພື່ອຈະປ່ອນບັດ, ຫລື ສິດທິຂອງທ່ານທີ່ຈະເລືອກເອົາພັກການເມືອງຂອງທ່ານເອງ ຫລື ຄວາມຊອບໃຈທາງດ້ານການເມືອງອື່ນໆ, ທ່ານຈະຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກໄດ້ນຳ: **Washington State Elections Office PO Box 40229, Olympia, WA 98504-0229 (1-800-448-4881)**. ທ່ານຢາກຈະຈົດຊື່ລົງທະບຽນ ຫລື ດັດແປງໃໝ່ການຈົດຊື່ລົງທະບຽນປ່ອນບັດເລືອກຕັ້ງຂອງທ່ານບໍ່? ແມ່ນ ບໍ່ແມ່ນ

14. ລາຍເຊັນ ແລະ ວັນທີ

ໂດຍການເຊັນໃສ່ໃບຟອມໃບນີ້ຂ້າພະເຈົ້າກ່າວວ່າຮາຍຮະອຽດທີ່ຂ້າພະເຈົ້າເອົາໃຫ້ຢູ່ໃນເອກສານອັນນີ້ເປັນຄວາມຈິງ, ຖືກຕ້ອງ, ແລະ ຄົບຖ້ວນອີງຕາມຄຳຮ້ອງທີ່ສຸດຂອງຂ້າພະເຈົ້າ. ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກວ່າຮາຍຮະອຽດທີ່ຂ້າພະເຈົ້າເອົາໃຫ້ຢູ່ໃນຟອມໃບນີ້ອາດຈະຢຸດ ຫລື ລຸດການຊ່ວຍເຫລືອຂອງຂ້າພະເຈົ້າລົງ. ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກວ່າມັນເປັນອາດສະຍາກັມທີ່ຈະຮັບເອົາຢ່າງບໍ່ຖືກຕ້ອງໃນການຊ່ວຍເຫລືອເຖິງນັ້ນ ຫລື ອາຫານໂດຍການໃຫ້ຄຳແຈ້ງການທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງໂດຍເຈຕະນາ ຫລື ໂດຍການິດພາດບໍ່ລາຍງານສິ່ງໃດສິ່ງນຶ່ງທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກວ່າຂ້າພະເຈົ້າຄວນຈະລາຍງານ. ຂ້າພະເຈົ້າເຂົ້າໃຈວ່າຖ້າຫາກວ່າຂ້າພະເຈົ້າເອົາຮາຍຮະອຽດທີ່ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກວ່າບໍ່ຖືກຕ້ອງໃຫ້, ຂ້າພະເຈົ້າສາມາດຖືກຕັດສິນລົງໂທດຕາມກົດໝາຍອາດຍາ. ຂ້າພະເຈົ້າເຂົ້າໃຈການປັບໂຫມລົງໂທດສຳລັບການລ່ວງລະເມີດກົດຮະບຽບຂອງການຊ່ວຍເຫລືອອາຫານໂດຍເຈຕະນາລວມທັງການຫມິດສິດ, ການປັບໂຫມ, ຫລື ການຈຳລຸກ. ຂ້າພະເຈົ້າເຂົ້າໃຈວ່າຖ້າຫາກວ່າຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ສົ່ງຫລັກຖານຂອງການປ່ຽນແປງໃນຮາຍໄດ້ມາໃຫ້ຊຶ່ງຈະເພີ່ມການຊ່ວຍເຫລືອສຳລັບເຖິງນັ້ນ ຫລື ອາຫານຂອງຂ້າພະເຈົ້າອື່ນ, ການປ່ຽນແປງຈະບໍ່ຖືກໃຊ້ເພື່ອຈະພິຈາະນາເບິ່ງການຊ່ວຍເຫລືອຂອງຂ້າພະເຈົ້າ.

ລາຍເຊັນຂອງຫົວຫນ້າຄອບຄົວ ຫລື ຜູ້ຕາງຫນ້າທີ່ຖືກອະນຸຍາດ	ວັນທີ
---	-------

